

明愛

天主教

中華郵政北字第八二八五號
執照登為雜誌交寄
行政院新聞局局版北市字第二〇〇九號

三五五

中華民國
一〇一年十二月

發行所：財團法人台灣明愛文教基金會
發行人：梅冬銀神父
地址：台北市108中山北路一段二號
九樓九二〇室
電話：(02)2381-2140
郵撥：財團法人台灣明愛文教基金會
帳號：一九一四二七〇一

國郵資
台北郵字
北台
雜

婚前輔導手冊(七)

九、家庭與社會

●問卷

請回答下列四個問題中的兩個。

1. 對於新婚夫婦參加團體活動，你有什麼感覺？你覺得他們有時間和精力去參加團體活動嗎？或者你認為在新婚期間他們應該只對自己的家有興趣？
2. 婚後，你們互為彼此家庭中的一份子。你認為新婚夫婦在面對兩個家庭時，應有什麼樣的態度——盡可能加強連系？保持一個安全的距離？採取其他的態度？對於彼此的家庭，他們有哪些責任？
3. 你們兩人已經各與兩性的朋友建立了友誼，你認為結婚會為這些關係帶來什麼改變？

4. 你認為基督徒婚姻與非基督徒婚姻在基本上有不同之處嗎？為什麼？是什麼使得一個家庭基督化——在客廳掛上一個苦像？或者真有些什麼？

夫婦之愛包括一個整體，整個人格的因素都置於其間——包括身體和本能、感官和情感的力量、精神和意願的渴望。它要求深切的人格的合作，這種合一遠超過一個身體的結合，導向成爲一心一德；它要求在真正的彼此贈予中不可分散和忠貞；並且通向生育。——〔「家庭團體」勸諭13〕

愛和生命是教友家庭在教會內並爲教會完成救世使命的核心。——〔「家庭團體」勸諭50〕

●答案

1. 對於新婚夫婦參加團體活動，你有什麼感覺？你覺得他們有時間和精力去參加團體活動嗎？或

者你認為在新婚期間他們應該只對自己的家有興趣？

基本上，愛是一種態度，一種對待他人的方式。夫妻之間的愛是一種獨特的愛，夫婦兩人又以另外一種愛來愛他們的父母及子女。愛，尤其是真愛，具有衍生性，所以它不能只始於兩人之間又止於兩人之間，它也應延及他人。常言道，當一個人只愛自己的配偶而不願顧及他人時，他的愛只是一種自我中心的擴展，這種說法頗具真實性。家、家人、配偶——都應是主要關心的對象，千萬不可單只關心一個人。

2. 婚後，你們互為彼此家庭中心的一份子。你認為新婚夫婦在面對兩個家庭時，懷有什麼樣的態度？盡可能加強連系？保持一個安全的距離？採取其他的態度？對於彼此的家庭，他們有哪些責任？

當婚姻結合相知相愛的兩個人時，也將兩家牽連在一起，但常常沒有什麼益處。想要加強姻親之間的連繫是不容易的事。兩家的興趣常有不同之處，這些不同之處，可能是經濟上的、文化上的、或個人的。勉強兩個只對自己兒女有興趣的家庭，維持某種和樂的關係，常是徒勞的。也許一對夫婦能夠採取的最好途徑

是，對於彼此的家庭採取一種開放而友善的態度，而讓兩家人自然地受到他們的感染。婚姻並不改變一對夫婦對他們自己家人的關心與感念，甚至許多爲人子女者，從婚姻生活的經驗中，學得更會體念照顧自己的家人。

3. 你們兩人已經各與兩性的朋友建立了友誼，你認為結婚會為這些關係帶來什麼改變？

維持一個家，得花時間和精力去專注奉獻。付房租、供應食物、孩子的衣服、教育……等等，都得操心。自然地，你獨身時所交的朋友，不能再像從前那樣分享你生活中的種種活動與樂趣。婚後，尤其有了孩子以後，你與單身朋友之間的連繫自然會少許多。現在你的生活重心是你的家庭，而你的單身朋友的生活重心有其不同。你已經找到了你的配偶，你的朋友中，有些也已經有了配偶，有些則仍然單身，但無論如何，婚姻生活使你成爲一個更充實的人，而能使你從前的友誼更爲豐富，並且能夠培養新的友誼。

4. 你認為基督徒婚姻與非基督徒婚姻在基本上有何不同之處？為什麼？是什麼使得一個家庭基督化——在客廳掛上一個苦像？或者真有些什麼？

一個基督徒的婚姻，以基督為中心，且在教會內締盟，而被提升為一種聖事。一個基督徒家庭，也以基督為中心，而具有某些特質。這個家充滿愛的氣息，家裏的每一個人都是重要的，每一個人都受到妥善的照顧。基督是他們愛的泉源，基督所愛的人就是他們所愛的人。一個基督徒家庭反映著一種信仰，這信仰從他們的個人祈禱、團體祈禱以及參與聖事中流露出來。

受過洗的人的婚姻，成了以基督之血所制定的新而永久的盟約的真正象徵。主所傾注的聖神給予一個新的心，並使男人和女人能彼此相愛，如同基督愛了我們一樣。——〔家庭團體〕勸諭 13)

這奧秘真是偉大！你們每人應當各愛自己的妻子，就如愛自己一樣；至於妻子，應該敬重自己的丈夫。——（弗五：32，33）

●綜合綱要

1. 一個與他人分享經驗的例子
當你婚後開始新生活時，應設法使你的滿足及需要儘量散播到別人的生活。不可忽略家以外的世界，讓我們聽聽大偉及安婚姻生活中的小故事。

(1) 一天晚上，大偉和安在一個安靜的俱樂部中慶祝結婚兩周

年。安是一位教師，工作忙碌，最近剛懷孕。大偉是個成功的保險商。除此之外，他兩人彼此相愛。這個愉快的晚上，安不輕意地提起下午發生的一件事。她一位學生的母親到班上來找她，訴說她的家庭重擔及家中煩惱。大偉說：「奇怪她怎會找上妳呢？照理說有處理這種事的機構才對！」

(2) 後來有個星期六，大偉和安照例於這天去購物中心買東西，安又提起那位來找她的婦女。

「就我所知，照顧這種人的機構的確很多，但一般人對這些機構並不瞭解。如果有人能不時去這些人家中探望，也許能幫忙解決一些問題。」

「難道你要獨自去做這件事，我的好太太？你想讓妻子、老師、社工人員、公共衛生等等身份集於一身嗎？」

「當然不是！你真傻。首先，我是你的妻子，自然你是第一優先。但除此之外，我想我還找得出一點時間做些別的事。」

於是安就約了兩三位朋友，開始實地訪問一些有需要的家庭，帶給他們最需要的愛及關懷。

(3) 一天早上，大偉及安望過主日彌撒回家進早餐時，大偉一反常態，沈默不語。他在思索彌

撒中的證道。其中有一句話打動了他的心。這句話是說：『要向教區或社會上任何團體中有需要的人伸出援手，因為「仁慈」有類人類的心，而「同情」有張人類的面孔。』人門最急切需要的，就是另一個人能對他們的問題寄予關切。』

安嚴肅地回答：『我想男人應以工作第一。他的工作實際上就是他的生活方式。如果還有餘力及時間，他可以找到許多方式讓自己更有用。』

(4) 幾個月後，安不教書了。她現在所忙的就是每個星期有三個下午出去「家庭訪問」。她已有六個月的身孕。一天晚上，大偉提議去參加另一對夫婦的宴會。

大偉堅持地說：『安，我們今天一整天都在一起，明天整天及下星期多數時間的晚上我們也都會在一個晚上給朋友也不為過。何況我們似乎是他們唯一信得過的夫婦。他們向我們訴說煩惱，也信任我們。別人現在對他們有些冷淡。我覺得我們應該去參加他們的聖誕晚會，讓這個晚會熱鬧些。』

「你說的不錯，大偉。湯和海倫的確信得過我們。我想他們也感覺到我們真心願和他們交往，又不挑剔他們，現在他們正瀕

臨離婚邊緣，一定很受不了。』
「他們知道我們的生活也有高低潮，他們常來找我們，也許就是想知道我們有何秘訣吧！」

安回答說：『我知道我們有一個秘訣。我們經常無所不談。有什麼刺傷我們的事，我們不會擺在一旁讓它積壓。我們不但彼此坦誠，我們的胸懷也向天主的力量及光明開放。大偉，以前我總認為蜜月期間我們最親近，那時我們時時刻刻單獨相處。但自從你的工作佔去你更多時間，而我也奉獻一些時間於社會工作，我覺得我們更接近了。我們不再只知卿卿我我，也談些別的事，例如我們對事情的看法，我們的信念、立場等。』

大偉說：『我想你說得對。互相交談、討論事情，使我們更加親近了。』

「我們兩人間有如此多的愛，因此也有能力散佈一些到我們四周。記住，施比受更能令你得到快樂。」

在大偉及安每天的工作中，你想你們能以何種方式做到其中的一部分？

2. 參與社會的發展（『家庭團體』42—48）

(1) 家庭是社會的第一個生命細胞。家庭是社會的基礎，經

由家庭對生命的服務，不斷地滋養社會。國民是從家庭而產生，也在家庭中找到第一座德行的學校，這些德行是社會存在和發展的動力。

(2) 在家庭內促進人與人之間真正而又成熟的共融，是首要而無法替代的社會生活的學校，是較大團體關係的榜樣和激勵，這種團體關係的特色是尊敬、正義、交談和愛。

(3) 家庭能夠也應該對許多社會服務工作有所貢獻，特別是幫助貧窮者，或是儘量幫助政府福利組織所無法達到的人民和環境。

(4) 家庭的社會角色也要求以『參與政治』的形式來表達：家庭是第一個機構，要設法使國家的法律和制度，不但不侵犯而且要支援並積極地維護家庭的權利和義務。否則，如果他們漠不關心，家庭將成爲這些罪惡的第一個受害者。

(5) 社會決不可在尊敬和幫助家庭的基本工作上失敗。社會有嚴重的責任，在與家庭的關係上謹守輔助的原則，國家不能、也不應該從家庭攫取家庭自己或以自由組織型態所能做的工作。政府應該盡其所能提供給家庭所需的一切的援助——經濟的、社

會的、教育的、政治的和文化的支持——使家庭能以合乎人性的途徑面對它們的一切義務。

(6) 教會公開並堅決地維護家庭的權益，反對社會和國家的侵犯。主教會議的教長們特別指出幾項家庭的權利（『家庭團體』論論之）。

(7) 屬於每一個家庭的社會性經驗，基於婚姻聖事，使基督徒家庭在這方面得到一項嶄新的權利。社會和政治的任務，包括在王道使命的職務之中，由於婚姻聖事，基督徒夫婦分享此一職務，他們不但接受此無法逃避的責任，同時也接受支持他們和鼓勵他們的恩寵。基督徒家庭之間的精神共融，因爲是基於共同的信仰和希望以及愛所給予的生命，成了在人與人之間產生、廣揚和發展正義、和好、手足之情與和平的內在力量。

3. 分享教會的生活和使命（『家庭團體』49—64）

(1) 在基督徒家庭的基本任務中，也包括教會性的工作：家庭以分享教會的生活和使命，在歷史中負起建立天主之國的工作。家庭就是一個小型教會，依其本有的方式而成爲教會與跡活的形象和歷史性的肖像。

(2) 基督徒家庭以它『生命和

愛情的親密團體』的身分積極參與教會的使命。夫婦一齊以一對佳偶，父母和兒女以一個家庭的身份，在信仰內『一心一意』，爲服務教會和世界而生活。

(3) 在夫婦及家庭成員之間的愛中，包括整個的、專一的、忠貞的和滋生的價值和要求的愛，教友家庭分享耶穌基督和教會的先知、司祭和王道的使命，得以表達和實現。因此，愛和生命是教友家庭在教會內並爲教會完成救世使命的核心。

(4) 基督徒家庭是一個信仰和傳佈福音的團體

教友家庭以接受宣報天主聖言，完成它的先知使命。因此信仰教育及家庭講授要理是它長期性的責任。教友父母所肩負的福音傳佈及講授要理之職，是固有的和不能替代的。它取自家庭生活的本身特色，應該交織著愛、誠樸、實際和每日的見證。

(5) 基督徒家庭是與天主交談的團體

教友家庭也是司祭的子民——教會的一部分。由於婚配聖事（在它內生根並自它汲取養料的），教友家庭不斷爲主耶穌賦予活力，並受命於祂，經由聖事，奉獻自己的生命和祈禱，而與天主交談。家庭祈禱有其特徵，它

是丈夫和妻子一起，父母和子女一起『共同』奉獻的祈禱。家庭祈禱的主要對象是家庭生活本身，在不同環境中的家庭生活，被視爲天主的召叫，並當作兒女答復天主召叫的生活。由於他們的地位和使命，教友父母有教育兒女祈禱的特別責任，引導他們逐步地發現天主的奧秘，和個人與天主的交談。

(6) 基督徒家庭是爲人類服務的團體

正如基督藉著爲我們服務而行使祂王者的權能，同樣基督徒在分享祂的精神和實行爲人服務之中，找到分享主王道使命的真正意義。受到愛的新誠命的散發和支持，教友家庭歡迎、尊重每一個人並爲他們服務，視每一個人是人，是天主的子女，都有其尊嚴。在每一個兄弟姐妹身上發現天主的肖像。

結論

在婚前講習結束的此刻，你們必定更加瞭解婚姻聖事的重要及其意義。願你們都在基督徒的夫婦之愛中成長。此種情愛是天主所賜最甜美的禮物，更是有待實現的神聖使命。

婚前近期準備工作

有時候我們太注重訂婚的社會性，而忽略了它爲準備結婚的重

要性。訂婚階段並不只是等待的時期，其實它也是一種精神生活的旅程，感情成熟的機會以及心靈謙遜、深刻親密關係的出發點。

若想到精神生活的旅程，不能不提到基督徒守貞的意義。從某個角度來看，訂婚能給基督徒的守貞一個完全的意義。可是守貞對很多人來說，是一種難以理解、甚至近乎迷信且落伍的節制。

然而，守貞是有關夫妻的身體與婚姻的意義。它保存這個意義是為自我給予，成全而永久的自我給予。在獻身的生活內，貞潔是為基督——教會的淨配，而保存的成全而永久的自我給予。守貞也是為婚姻而保留的，是夫婦雙方給對方完整而且不可分割的自我給予。

這樣看來，基督徒的守貞就是顯示自由和自我給予的能力。這也表示並證明從年輕的時候開始，就必須為自我控制而努力，直到訂婚的時期也必須如此。

在此，必須說的是，當我們被情欲過度吸引時，訂婚期就不再有利於精神的成長。其實，完全放任情欲或以偽善的態度去拒絕，都是不恰當的。因此，守貞需要天主的恩寵。未婚夫妻借著日復一日的勤領聖體，經常地共同祈禱，真心地互相信任，雙方

在自然的氣氛中，以親密且彼此尊重的態度，完成精神上的準備。

當然，訂婚也是為了增加兩人感情的成熟度。

在訂婚後的幾個月中，一個男人因他的心已經開放，他能更瞭解訂婚的目的，並接受女人更深的自我以及她的感受、潛在的安全感的需求。如果他能意識到應該去關心對方的生活，並表示渴望更進一步地瞭解她的生活，那麼女方將會對他產生更多的信賴而能表達自己。事實上，男女雙方各有自己的過去。因此雙方都能幫助對方認識自我，並使對方瞭解自己，甚至互相寬恕對方的短處、弱點及缺失，這樣，能使彼此相愛更深。不要幻想對方是如何地完美無缺，而要認清自己是與一個有優劣點、有長短處的「真實的人」相結合。認識良質的他（她），坦誠的讓對方認識自己，雙方經常彼此寬恕，這些都是加深感情的主要條件。

總之，訂婚可以促成第一階段的心靈契合。藉此，我們可以繼續下一個預備期，以及隨之而來的結婚階段。

下一個預備期，除了雙方共同去認識並深入瞭解基督徒的婚姻觀——天主造人、人的墮落、天主的救贖以外，還需要去默想

其中的奧秘並以同樣的愛心去參與天主的計畫。這樣的觀念有助於雙方共同決定有關夫妻潔德生活的問題。如果雙方只同意偶而採用自然節育法是不夠的。若未婚妻在婚前數周才得知，她未來的丈夫也決定適度地克制自己的情欲，也並不理想。因為雙方要共同達成這種意識，需依靠彼此在祈禱生活和聖事生活中的合一。此外，兩人還需要克服心理上的膽怯和對這種問題難以啓口的毛病，這也就是婚前「近期準備工作」所要做的事。

經過相當的一段日子以後，女性會對自己的生理週期有清楚的認識。這不只要知道一般生理醫學所推定的時間而已，並且要知道自己生理週期的確定時間。如果只知道生理週期，會使人歪曲對女人的認知。因此，還需瞭解兩性的生理結構，這是造物主奇妙的化工。這樣，兩人將更意識到，天主怎樣預備女人為做妻子以及母親的角色。

藉這樣的分享，男人對什麼是女人和她多變化心理的體驗，會有很大的改變。對她的敏感反應也會更加領悟。他會更加瞭解他的一句冷言冷語，一個白眼或一個故意的沈默所可能引起對方情感的反應。此外，他也更能

客觀地解析對方的歡愉和憂愁的反應。通常，這些反應的原因並不一定是生理週期所引起的。雖然生理週期不常引起這些反應，但有時會使這些反應更加強烈，而女人通常很容易忘記這個影響力。

婚前數日或數周，在天主面前，用心靈和智慧尋求多瞭解天主對女人整個構造的神聖計畫並沒什麼不好。事實上，為他們在婚後首次溫存結合，這正是一個很好的心靈準備。女人也會願意和她的未婚夫，共同分享關於不在她控制之下的生理週期現象（雖然不容易）。在他們的婚姻生活內，這種分享是必須有的。開始時，丈夫可能不太能瞭解這樣的經驗，但以後他會深刻地瞭解妻子的犧牲、不穩定和她的含蓄。

一對男女即將結婚，且已有相當深度的自我給予（不是佔有的愛，這樣的分享為他們是很寶貴的，能使他們的愛更親切、更成熟。女方會愈來愈覺得自己不是個「被征服者」而是個「人」——一個已經具有準備完全自我給予能力的女人。男方也已準備好去接受對方並把自己完全給予對方。同時，未婚夫對未婚妻的自我分享也會加深彼此的親密與關愛。雖然男人並不如同

女人一樣受生理週期的影響，但他有時會有相當強烈的且難以控制的性欲需求。女人因為沒有這樣的經驗，較不能瞭解男人這種難控制的性欲激動。社會的享樂主義，女性不明的虛榮心，都容易使男性意亂情迷。當妻子能夠意識到男性的這種反應之後，她會更加瞭解在日常生活中，她的丈夫所要做的犧牲。

未婚夫妻的互相瞭解，是婚前近期的準備工作。有了這樣的準備，未婚夫妻彼此的親密關懷也會更為加強。——待續——

保護單獨遷移他鄉的兒童

二〇一二年九月廿五日

張佩英譯

墨西哥明愛會在Saltillo的Belan接待中心，提供青少年移民保護，免受幫派的騷擾。

獨自離家

單獨遷移他鄉的兒童是很容易被利用、被虐待的一群。明愛會呼籲社會要保護他們，加強注意他們的需要。

家長會讓孩子獨自離家，有時是想保護他們免於暴力或飢餓，有時是想讓他們在外面賺點錢貼補家用。

根據天主教救援服務CRS（亦即美國明愛會）的研究，在墨

西哥境內，單獨遷移的中美洲兒童面對的濫用，涵蓋搶劫、勒索、恐嚇、言語暴力和身體暴力，後二者最為常見。

CRS的研究表示，這些兒童在運送、被捕、拘留、驅逐出境和遣返過程中常遭到非人對待。

聯合國兒童權利委員會於今年（二〇一二年）九月廿八日「一般議題討論日」，在國際遷移脈絡下，討論兒童權利公約的內容與意涵。

明愛會要求加強保護未成年人的單獨移民，並尊重他們的最高利益。兩個「個案研究」支持了明愛會的建議，分別由比利時明愛會及美國天主教會的移民與難民服務委員會完成。

國際明愛會倡議與政策主任Martina Liebsoch女士表示：「即使是成年的獨自移民，仍會遇上很大的困難，何況是孩子。我們可以想像對他們而言，那是多恐怖的事。政府與各機構一定要攜手合作保護這些最脆弱的移民。」

青少年移民不應被拘留。有些國家雖有明文規定禁止以移民理由拘留兒童，但遷移兒童被關在拘留所的數目仍不斷增加，即使他們在兒童權利公約條例下應受到保護。

各國政府應投入更多資源以

實現無成人陪伴的小移民的長久解決方案；建立各種幫助確定兒童最佳利益的系統，如決定最佳的長期解決方法的獨立專門小組。

各國政府應與非政府組織，以親密夥伴關係合作，為無成人陪伴的小移民或小難民服務，如提供監護人、幫助孩子恢復或維持與家人聯繫，或治癒他們與家人分離的傷痛。

和不一樣的人在一起，就會有不一樣的人生

陳玲緻

四月份無意中從明愛會劉先怡老師那兒得到一個消息，是否能找人一起到山西省帶三梯次天主教的生命成長營隊？經由MAMI 來回確認，我們幾個人都很有意願，但是不知當地需求是什麼？還好，有李玲玲修女的指示和引導，兩位劉老師的居中協助和聯繫，大概朝了泰澤祈禱、福音戲劇、生命教育和人際關係課程著手準備，另外怕當地的大孩子覺得上課無聊，加了手工藝、環境教育、團康活動……一些課程，大夥經過兩次會議各自認養自己專長的課程——備課，懷著一顆期待又忐忑的心前往山西省

長治出發。

本以為一週一梯次的課程，應該對當地的大孩子沒啥作用，大夥就像在泰北越南做教學的心態——完成自己的課程，只是沒想到：當我們要離開長治的時候，坐下來跟修女、輔導員們做一簡單的檢討會時，一位就讀大學獸醫系的孩子提前哭著跟我們分享她的生命故事（其實，在舉行傳光禮之前，她已哭到不行，感染了整個梯隊的修女、輔導員和孩子們依依不捨的心情，最後大夥哭成一團。）

她之所以感動萬分是因為課程中讓她自省之前初中時的荒唐生活和行徑，連父母都要放棄她了，還好有一位獸醫學院的老師收留，給她一個打工兼學習的機會，今年她大一就榮獲全校第一女外科手術獸醫師的殊榮。她之前怎麼也想像不到自己會有今天的成就，她說課程中的一句話讓她受益良多——「和不一樣的人在一起，就會有不一樣的人生；想要跟優秀的人在一起，自己更要變得更優秀」這是讓她感悟最深的。她說：「如果早一點能參加這樣的管隊的話，或許我能更早體悟到自己想要的人生，就不會那樣浪費生命，讓父母擔心了。」

「她和其他的孩子們都覺得今年

的愛與生命成長營，讓她們更懂得愛自己和愛別人，更要將天主的愛傳出去。

洪洞是突然多出來的行程，雖然生活條件相較長治差太多，不過大家還是都一一完成自己的課程（雖然有人臨時更改行程無法同行到洪洞教學，課程被迫改了三次之後），因為人數太多（三百多人）造成井兒溝村的村民總動員忙得不可開交，還好有當地的神父、修女們和一位熱心的吳老師協助之下，才能完成這不可能的任務。

洪洞的課程最高潮是最後一堂生命教育的課程中，有一位二十五歲患有漸凍症青年「朋朋」他從初中患病之後都不想也怕走出家門，不敢面對他人變得自卑不已，父母是虔誠的教友，因為我們六個女老師借住他們家（害得他們家人住到柴房，真不好意思！），大家從他母親那兒得知孩子的狀況後，上完課回家時就你一句我一句地輪番上陣跟他聊，在不好意思的情形之下他願意到教堂參與我們的活動，後來還將鬍子刮乾淨（變得超帥的！）之後，我們一直鼓勵他、誇獎他，連父母都感覺自己的兒子變了，最後一堂課他竟願意拿著麥克風將自己的生命故事和大家分享，

讓全場三百多人哭成一團，連他的媽媽在家裡休息都一路跑到教堂詢問怎麼一回事，他的媽媽一到教堂看到相機內兒子的演講照片，淚水潰堤到不行（或許是開心）。

當看到自己孩子的演講音檔案時，那位東愛媽媽流著淚又感動的神情，和「朋朋」顫抖地握著我的手說：「老師，這都是你們鼓勵我的功勞，我會更堅強自信地面對我的人生。」我深深覺得這趟山西行真沒白來了。

這一趟為期三週的營隊，雖然剛開始大家躲來躲去（因為活動報備當局沒成功，是偷辦的活動），不過由於大家默契十足將課程配合得天衣無縫，不僅讓營隊辦成功了，也讓我們覺得透過成長營只要能影響一些孩子，讓他們能找到自己人生的目標，讓她們的生命更不同，更愛惜自己和周遭的人，對自我有所期許，那一切就值得了！感謝天主讓我們完成這一趟有意義又豐富的生命旅程。

敘利亞危機

二〇一二年十一月九日

張佩英譯

現狀報告概要：

· 目前有六三〇一個家庭（

共三一、九八三人）向黎巴嫩明愛會移民中心（CJMC）登記。其中穆斯林佔92%，基督徒6%，無宗教信仰者2%。

· 在十月十五日至廿八日期間，敘利亞境內向CJMC登記的家庭共四五三個，包括九個巴勒斯坦家庭。

· 接受聯合國難民署（UNHCR）及其夥伴保護和幫助的難民有一〇三、八二二人，其中在UNHCR登記有案的超過七四、〇九〇人。

最近的情況發展：

· 根據UNHCR統計，約有一百二十萬敘利亞人在境內逃難，而逃到鄰近國家和北非的難民超過卅六萬人。

· 逃到埃及的敘利亞人有十五萬。敘利亞人進入埃及不需要簽證。

· 由於Homs地區的緊張情勢升高，有一、七〇〇人逃到Arsal，另數百人逃到Maalqieh al Qaa。

難民的數目不斷增加，設置庇護所，解決難民生計、健康與教育等問題，都是極大的挑戰。

※ ※ ※
※ ※ ※

從你們身上，我看見了幸福——從貧困身上看見富有
二〇一二年的夏天，我做了很不一樣的選擇

體驗了未曾有過的生命經驗
泰北志工行——回中坡村劉家寨帶給我很深的感動與收穫
因著這樣的體驗，使我的生命更加圓滿。

二〇一二天主教明愛會泰北文教會回中坡村劉家寨組志工——林吟娟

「幸福」，是每個人夢寐以求，所嚮注的人生：

哲學家亞里斯多德認為：「人生最重要的目的乃在追求幸福」，主張人應該有的生活

是善的生活，其目的是實現幸福。二〇一二年我最大的幸福，就是離開自己熟悉的環境，到一個完全陌生的地方、認識一群陌生人、相處一個月，透過彼此的真心對待，我們從陌生人變成朋友、有些甚至從朋友變成家人般的情誼。

一趟充滿愛與祝福的行程

出發前，每天的生活都非常忙碌，完全沒有時間是可以停下腳步整裝心情出發的，每件事都只能在最後時刻順利完成，但也在這樣的忙碌中深刻感受到家人

對我這趟行程的支持，有許多行程前的準備工作家人都默默的協助我完成，甚至到出發前一晚母親還協助我整理行李，邊整理還邊玩笑的說：「連行李都不會整理的生活白癡，到那裏怎麼生活啊！」但我知道這是母親的擔心與關心。

七月三日，我們接受了天主教的派遣儀式，透過神父的覆手祝福，我們獲得了來自天主的降福，在祈福中感受到我們是被賦予來自天主的使命，就如同經上說的：「你們為我最小兄弟所做，就是為我做。」我們此行就是為服務最小的弟兄姊妹們。

馬不停蹄·回中坡

七月四日凌晨出發，開始為期近一個月的志工服務行程，到了下午三點多，志工教師一行人抵達清邁機場，第一眼看到的是泰北地區的華校教師帶著紅布條在機場迎接來自台灣的志工教師，機場的歡迎聲、歡笑聲一片，全體志工教師合照後，我們就此分道揚鑣到不同的村落服務。劉家寨組的承辦學校德中小學的常永泰校長，早已在機場等候，校長親自幫每位老師搬運行李上車，給人的第一印象極為親切，就這樣我們一行人花了五小時的車

程終於抵達這令人想不愛上也難的地方——回中坡村劉家寨。

在認真的組長帶領之下，我們未做休息，馬上與德中的校長與三位老師開始討論隔天一早的始業式流程細節並分配事前準備工作，真是個有效率的團隊。身心靈整合之課程

劉家寨組的課程，主要分為三部分，第一部分是最重要的華文課程，又依程度分兩個班，特別為參加培訓的老師們量身設計合適之課程，內容極為豐富，包含了正音、語詞、唐詩、宋詞、六書：等。第二部分是生命教育課，從認識自我開始思考人生三問「我為什麼活？我該怎麼活？我要如何活出最好的生命？」之議題，再循序漸進的探討人生哲學，思考自己人生中追求的價值是什麼？也分享了許多典範人物的生命故事。第三部分則是太極氣功十八式精華版，我們都知道身體健康是一切之本，所以鼓勵老師們每天學新的三個招式，鍛鍊身體，最後花十到十五分鐘的時間進行民歌教唱，所以本組可以說是整合身心靈的課程。

本組是一個充滿彈性與挑戰性的團隊，在入班教學中觀察到老師們上課的狀況，部分教學技

巧是需要加強的，為解決這問題，在小組會議中就決定安排參與師資培訓的教師做教學演示，透過實務教學精進自己的教學技能、彼此學習、教學相長。於是安排了三個小組，華文分兩組、數學一組，我們帶領老師們運用教學指引（教師手冊）備課，每個人分工從事前的討論、分工教學單元、教具準備、正式上台進行演示，經過一連串的準備與呈現，大部份的老師給予正向的回饋，每個人都覺得自己的教學技巧進步了不少。

分享生命·分享幸福

每天都生活在跟山一樣高的地方，令人心曠神怡。有貼心的校長夫人為我們準備每日三餐佳餚，感到幸福無比。與一群天真活潑有禮貌的孩子相處在一起，讓我看到純真與希望。能認識為傳揚中華文化努力不懈學習的老師們，是我的榮幸。

我相信人與人之間是有緣份的，緣分的深淺會因人而異，這與年紀差距或物質豐富與否沒有直接的關係，在這裡我看不到豪華的賓士轎車、也看不見帝寶豪宅、更不知道什麼叫做名牌衣物，但是我看見了每個人夢寐以求追尋的幸福、用盡一切代價也買

不到的幸福，它很平凡，沒有華麗的包裝，卻可以令人感到無限的滿足。

謝謝你，讓我的生命更完整

沒有親身經歷、沒有親眼見證、沒有親自走過一趟，你不會知道天主教台灣明愛會為泰北孤軍後代默默做了多少事，實際走過一遭喜怒哀樂全都品嚐，我深刻感受到明愛會只做雪中送炭之事，絕不錦上添花，在探訪明愛會認養的貧困學童的居住環境及了解家庭背景，這是一個跨國界、無宗教限制、無任何條件的協助，倘若沒有來自天主的愛與祝福，這項艱困的任務只靠人的意志力很難完成、也很難堅持三十年。

剛開始要來泰北的動機只是單純的為服務，然而在這樣服務中我的收穫遠比付出的還要更多，我認識了一群可愛單純的朋友、真誠對待的友誼、接納成為一家人的情感、教學上的成就感、分享彼此生命的感動、探訪了長頸族的文化、氣候涼爽的避暑勝地、見識到聞名於世的金三角之美、及友人的熱情招待，我不得不說：「想不愛上回中坡村，劉家寨，很難！」

※ ※ ※

又見萬養

萬養組：伊玉桂

帶著明愛會神父、修女的祝福，再次來到臺北「萬養」村，一樣的街道，一樣的校園，心中感受卻大不同前。如今責任、關懷取代了過去的激情、感動，經過一年的耕耘，此次回「家」，無疑是趟成果的驗收，老朋友們是否健康、是否幸福、去年的學藝是否有精進！

踏進熟悉的教室，舊雨新知平分秋色，隱約看到一雙雙渴望求知的眼神。該如何滿足每位成員的需求，考驗著志工老師的智慧。三位身負重任的志工老師，雖非歷經大江南北，亦未闖蕩多變江湖，但爲此行，可是絞盡腦汁，拿出十八般武藝，面對多變的環境，演出人生另一場精彩的舞台戲碼。

加強電腦技巧，帶領學員跟著世界腳步前進，唐詩、童謠、繞口令的練習，鞏固了中文教學的基本功，竹竿舞考驗執竿者與舞者間之默契，簡易的樂樂棒球，體驗了運動的精神與樂趣，創意卡片，激發大家創意點子，書法，則爲磨練耐性的最佳法寶，重要的「生命教育」課題，強調

著生命的可貴，一沙一世界，只要努力就可使生命發光發亮。學員們大多放下手邊工作，與我們共享這段難得的緣分。

家訪明愛會認養學童過程中，真正體驗到臺北的貧困，居陋巷的學子，依舊認真向學、表現優異者不在少數，那種不服輸的精神令人動容。感動之餘，心中盤算的是如何給予他們更多更適合的協助。

初到「萬養」，每早被廣播「叫拜」聲驚醒，原來是阿訇呼喚信徒們起床禮拜，隨著叫拜聲的洗禮，成爲我們生活中不可或缺部份。迷一樣的伊斯蘭教（回教）正逢齋戒月，只知教徒面對麥加一日五拜，日出不進食，但日落之後，如何吃又吃些什麼？好奇、疑惑不斷在心中打轉，藉著馬龍老師的引見，我們品嚐了豐盛的回教餐。蔡瓊仙老師熱情介紹擔任阿訇的老公，教導我們了解「叫拜」的形式與內容，更特別允許我們在範圍內拍照信徒禮拜的過程。在此，我們增修了「回教文化」課程，更解決了心中長久之疑惑。

每次出團，親密戰友是達成任務的重要武器，感謝俊儀與芳儀兩位優秀老師，稱職的扮演了

我的左右手，俊儀教學經驗豐富、做事認真負責。芳儀是踏入社會兩年的新鮮人，但任勞、任怨、善解人意，尤其對父母的體貼，無微不至，成熟、穩健的表現，完全異於時下年輕人。三位年齡、背景差距頗大的志工老師，各自帶著溫柔、熱誠的心共聚一堂，爲眼前共同目標努力不懈。

歡喜迎接成果展，大家爭相欣賞自己辛苦結晶，張興貴、刀光榮老師所畫的卡片，結構、造形佳，有專業水準，胡光義老師的電腦作業一把罩，當然，最獨領風騷，讓人刮目相看的，就以馬龍老師展出的「書法作品」莫屬。歷經一年的勤耕，馬龍老師在書法領域，終於初露曙光，除被眾人肯定外，崇聖小學邱老師，亦親自邀請馬龍老師，指導家中一對兒女學習書法。

馬龍老師的成績，給了我最大的回饋與鼓勵，也證實了天下無難事之說。希望在未來的歲月，能夠栽培更多的「馬龍」，製造更多的奇蹟。當然，要在學習「書法」，這漫長、艱辛的道路發光發亮，一年的努力也只能算起步。教學可以相長，今後的我將伴隨同好，徜徉在這迷人的藝術領域，共同努力、共同成長。



抵達清邁機場，全體志工教師合影。

新年快樂
萬事如意

台灣明愛會全體同仁敬賀

內付

證號
午可

誌